

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD.  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

S/O No.

YOKMBA-535

B/L No.

NYKS182029098

印紙税申告納  
付につき廻町  
税務署承認済



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

KIJABE GUEST HOUSE LIMITED  
P.O. BOX 24455-00502  
NAIROBI, KENYA  
TEL: 0733382866/0712710263

**BILL OF LADING**

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or packages (as said) to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (being endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel

Voy. No.

From

Ocean Vessel

Voy. No. 029

Port of Loading

DELPHINUS LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

Final Destination (for the Merchant's reference only)

AWD CFS

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units

Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

1

USED MOTOR CARS  
NISSAN X-TRAIL  
2014 NT32-022707  
MR20 584313B  
HS CODE:8703.23  
464X182X171  
UNIT

1,510

14.441

"FREIGHT PREPAID"

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY : ONE (1) UNIT ONLY  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES

"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Payable at

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

Place of B(s)/L Issue

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

Dated 11 JUN 2021

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate shall be charged (See Article 18 & 19)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY LTD.

Shipper

IBC JAPAN LTD.  
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA  
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN  
TEL: 075-622-5090  
FAX: 075-622-5098

S/O No.  
YOKMBA-535

B/L No.

NYKS182029098



**NYK LINE**  
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

KIJABE GUEST HOUSE LIMITED  
P.O. BOX 24455-00502  
NAIROBI, KENYA  
TEL: 0733382866/0712710263

**BILL OF LADING**

**(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)**

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supercedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy. No.

From

Ocean Vessel

Voy. No. 029

Port of Loading

DELPHINUS LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

MOMBASA, KENYA

To

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

AWD CFS

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units

Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

1

USED MOTOR CARS  
NISSAN X-TRAIL  
2014 NT32-022707  
MR20 584313B  
HS CODE:8703.23  
464X182X171

UNIT

1,510

14.441

"FREIGHT PREPAID"

TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY : ONE (1) UNIT ONLY  
OR UNITS (IN WORDS)

FREIGHT & CHARGES

"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons

Rate

Per

Prepaid

Collect

ICS  
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Payable at

Number of Original B(s)/L

THREE (3)

Place of B(s)/L Issue

KOBE, JAPAN

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

Dated 11 JUN 2021

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

*[Signature]*



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no.

**QISJ/KIS-RWI-220394**

Date of Issue

**04, June, 2021**

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply

**JAPAN**

Inspection Center

**KISARAZU**

Inspection Date

**03, June, 2021**

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make

**NISSAN**

Model

**DBA-NT32**

Chassis/VIN Number

**NT32-022707**

Engine Number/Model

**MR20 - 584313B**

Engine Capacity(c.c Rating)

**1990 cc**

Year of Manufacture

**-**

Year of First Registration

**2014/04**

Inspected Mileage (Odometer Reading)

**53895 km**

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**01, September, 2021**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS KIJABE GUEST HOUSE LIMITED  
P. O. BOX 24455-00502  
NAIROBI  
COUNTRY KENYA

DATE 2021/06/10  
INVOICE NO. 87774447872

SHIPPED PER: Delphinus Leader(YK)  
FROM: Yokohama

TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT 2021/06/10

TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>						<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)						CIF Mombasa in USD
1	NISSAN X-TRAIL	2014 NT32-022707	MR20 584313B	BLACK	USD 13,500	
ONE UNIT(S) TOTAL					TOTAL: 13,500	

MARK & NO.

NO MARK

  
\_\_\_\_\_  
IBC Japan Ltd.

番号 01077  
整理番号 3422023992579835

# 輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初年度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Motor's serial number
相模 399 は 7983 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 3 年 1 月 20 日	平成 26 年 4 月 2014 year	NT32-022707
[213] DBA-NT32		原動機の型式 / Engine Model	
		MR20	

ニッサン  
所有者の氏名又は名称 株式会社 神奈川中古車買取査定センター  
[40297]

所有者の住所 神奈川県大和市渋谷7-12-7

使用者の氏名又は名称  
使用者の住所  
使用者の住所  
使用者の住所

使用の本拠の位置  
自乗車の種別  
用途  
自家用: 事業用の別

乗用 自家用  
燃料の種別  
ステーションワゴン

型式指定番号  
17663

類別区分番号  
0019

長さ  
464

幅  
182

高さ  
171

前軸重  
890

後軸重  
620

前後軸重  
1510

前後軸重  
1785

輸出予定日 (証明書有効期間満了日)  
令和 3 年 2 月 23 日

備考  
[京都]、輸出予定届出  
輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸送ときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

\*一時抹消中所有者 / Latest Owner  
I B C J a p a n 株式会社  
京都府京都市伏見区中島宮前町64 [14256]  
[申請年月日 / Date of Application]  
令和 3 (2021) 年 2 月 26 日

[走行距離計表示値 / Mileage]  
令和 3 年 2 月 26 日

Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

裏面もご覧下さい。

No. 01077

## EXPORT CERTIFICATE

	License number	Last reg. Date	First reg. Month	Frame number						
SAGAMI	399 HA 7983	January, 20 , 2021	April, 2014	NT32-022707						
	Name		Model	Engine model						
NISSAN		[ 213 ]	DBA-NT32	MR20						
<u>Last owner's name</u>	IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA									
<u>Above address</u>	KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64									
<u>Last user's name</u>	*****									
<u>Above address</u>	*****									
<u>Above location</u>	*****									
<u>Category</u>	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight			
MEDIUM	Passenger		PRIVATE	STATION WAGON	5 <small>people</small>					
<u>Displacement or outputpower:</u>	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight	F.R.	R.F.	R.R. weight
1.99 L <small>kw</small>	PETROL	17663	0019	464 cm	182 cm	171 cm	890 kg	- kg	- kg	1785 kg
<u>EXPIRY DATE</u>	August, 23 , 2021									620 kg
<u>REMARK:</u>	[ SAGAMI ]									

February, 26 , 2021

KANAGAWA UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition